

# YUMMY

Lodówka

10045894 10045895 10045896 10045897



COOKINGCO  
OOKINGCOO  
KINGCOOKIN  
INGCOOKING  
COOKINGCO  
OOKINGCOO  
KINGCOOKIN  
INGCOOKING

## KLARSTEIN

[www.klarstein.com](http://www.klarstein.com)



Szanowny Kliencie,

Gratulujemy zakupu tego produktu. Przeczytaj uważnie poniższe instrukcje i postępuj zgodnie z nimi, aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji lub niewłaściwym użytkowaniem.

---

## SPIS TREŚCI

---

Instrukcje bezpieczeństwa 4

Operacja 8

Obsługa 9

Instrukcje dotyczące utylizacji 10

Producent 10

Karta informacyjna produktu 11

---

## DANE TECHNICZNE

---

|              |                    |
|--------------|--------------------|
| Kod produktu | 10045894, 10045895 |
| Zasilanie    | 220-240 V ~ 50 Hz  |
| Objętość     | 90 L               |

|              |                    |
|--------------|--------------------|
| Kod produktu | 10045896, 10045897 |
| Zasilanie    | 220-240 V ~ 50 Hz  |
| Objętość     | 45 L               |

---

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

---

### Informacja o bezpieczeństwie dzieci i osób zagrożonych

- Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą one nadzorowane podczas użytkowania lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumieją związane z tym ryzyko.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą napętniać lodówkę jedzeniem i wyjmować jedzenie.
- Upewnij się, że dzieci nie bawią się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i pod nadzorem.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ryzyko uduszenia!
- Pozbywając się urządzenia, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, odłączyć przewód zasilający i zdjąć drzwi. Dzięki temu dzieci bawiące się urządzeniem nie doznają obrażeń.
- Jeśli wyrzucasz starsze urządzenie z blokadą sprężynową i zatraskiem na drzwiach lub pokrywie, to przed wyrzuceniem starego urządzenia wyłącz lub usuń blokadę sprężynową i zatrask. Dzięki temu dzieci nie zostaną uwięzione w środku.

### Wskazówki ogólne

- Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub wbudowane w konstrukcję należy utrzymywać w czystości i bez przeszkód.
- Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych środków do przyspieszenia procesu odszraniania.
- Nie uszkodź obiegu chłodzenia.
- Wewnątrz urządzeń chłodniczych nie należy używać innych urządzeń elektrycznych, takich jak maszyny do lodu, chyba że jest to zalecane przez producenta.
- Jeśli w środku znajduje się żarówka, nie należy jej dotykać. Jeśli jest włączony przez długi czas, może się bardzo nagrzać. Żarówka dostarczona z tym urządzeniem jest specjalną żarówką, która może być używana tylko z tym urządzeniem. Ta żarówka nie nadaje się do oświetlenia pomieszczeń. Nie należy używać urządzenia bez żarówki.
- Podczas regulacji urządzenia należy uważać, aby nie przygnieść lub nie uszkodzić przewodu zasilającego.
- W tym urządzeniu nie należy przechowywać substancji wybuchowych, takich jak atomizery i spraye zawierające łatwopalny gaz.
- Podczas transportu i montażu urządzenia należy uważać, aby nie uszkodzić żadnych elementów obiegu chłodzącego.

- Źródła zapłonu i otwarte płomienie nie mogą znajdować się w pobliżu tego urządzenia.
- Regularnie wietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się sprzęt.
- Nie jest bezpieczne zmienianie specyfikacji lub modyfikowanie tego produktu w jakikolwiek sposób. Jakiegokolwiek uszkodzenie kabla może spowodować zwarcie, pożar lub porażenie prądem.
- Wszystkie elementy elektryczne, takie jak wtyczka, przewód zasilający i sprężarka, muszą być wymieniane w certyfikowanym centrum serwisowym lub przez wykwalifikowany personel serwisowy.
- Kabel zasilający nie może być przedłużony o inny kabel.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić wtyczki sieciowej. Zaciśnięta lub uszkodzona wtyczka może się przegrzać i spowodować pożar.
- Upewnij się, że wtyczka sieciowa jest w zasięgu ręki.
- Nie należy ciągnąć za przewód zasilający.
- Jeśli gniazdo zasilania jest uszkodzone, nie należy go podłączać. Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożar.
- To urządzenie jest ciężkie. Zachowaj ostrożność podczas przenoszenia go.
- Nie należy dotykać urządzenia, jeśli ręce są mokre lub wilgotne.
- Nie należy umieszczać urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w domu i podobnych środowiskach. Na przykład:
  - Kuchnie pracownicze w sklepach, biurach i innych miejscach pracy
  - Hotele, motele i inne obiekty mieszkalne
  - Domy gościnne itp.
  - Catering i podobne zastosowania poza handlem detalicznym

To urządzenie zawiera czynnik chłodzący izobutan (R600a), gaz przyjazny dla środowiska. Choć łatwopalny, nie niszczy warstwy ozonowej i nie zwiększa efektu cieplarnianego. Zastosowanie tego czynnika chłodniczego spowodowało jednak niewielki wzrost poziomu hałasu urządzenia. Poza hałasem sprężarki słychać, jak płyn chłodzący przepływa po układzie. Jest to nieuniknione i nie ma negatywnego wpływu na działanie urządzenia. Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić części układu chłodniczego podczas transportu i regulacji urządzenia. Wyciek płynu chłodzącego może uszkodzić oczy.

#### Uwagi dotyczące normalnego użytkowania

- Nie należy wkładać do urządzenia gorących potraw.
- Nie należy umieszczać jedzenia bezpośrednio na tylnej ścianie.
- Po rozmrożeniu nie wolno ponownie zamrażać mrożonej żywności.
- Pakowane mrożonki należy przechowywać zgodnie z instrukcją producenta.
- Nie umieszczaj napojów gazowanych w komorze zamrażarki, ponieważ wytwarzane przez nie ciśnienie może spowodować ich eksplozję i uszkodzenie urządzenia.
- Otwieraj drzwi w jak najmniejszym stopniu.
- Nie należy pozostawiać otwartych drzwi na zbyt długo.
- Nie ustawiaj termostatu zbyt niską temperaturę.
- Aby zmniejszyć zużycie energii, pozostaw w urządzeniu wszystkie akcesoria, takie jak szuflady, półki itp.

#### Wskazówki montażowe

- Usuń opakowanie i sprawdź, czy instrument nie jest uszkodzony. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie należy go używać. Wszelkie uszkodzenia należy niezwłocznie zgłosić producentowi. Zachowaj oryginalne opakowanie na wypadek ewentualnej wysyłki zwrotnej.
- Przed podłączeniem urządzenia do sieci należy odczekać co najmniej cztery godziny, aby płyn chłodzący mógł się rozprowadzić w obiegu chłodzącym.
- Zapewnij odpowiednią cyrkulację powietrza wokół urządzenia. W przeciwnym razie urządzenie może się przegrzać.
- O ile to możliwe, przekładki w urządzeniu powinny być na swoim miejscu. Zapobiega to poparzeniom przy dotknięciu gorącej sprężarki lub skraplacza.
- Urządzenia nie wolno montować w pobliżu grzejników lub pieców.
- Po zainstalowaniu urządzenia wtyczka sieciowa musi być zawsze dostępna.
- Umieść urządzenie w miejscu, w którym temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia:

|    |               |                                                                 |
|----|---------------|-----------------------------------------------------------------|
| SN | Niska         | Sprzęt ten jest przeznaczony do pracy w temperaturach 10-32°C.  |
| N  | Umiarkowany   | Urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturach 16-32°C. |
| ST | Subtropikalny | Urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturach 16-38°C. |
| T  | Tropikalny    | Urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturach 16-43°C. |

#### Wskazówki dotyczące czyszczenia i konserwacji

- Przed czyszczeniem i konserwacją wyłącz maszynę i odłącz przewód zasilający od gniazdka.
- Nie należy czyścić urządzenia za pomocą metalowych przedmiotów. Nie należy używać ostrych przedmiotów do usuwania szronu. Użyj plastikowego skrobaka.
- Wszelkie prace elektryczne wymagane do serwisowania urządzenia powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub inną kompetentną osobę.

#### Specjalne wskazówki dotyczące zamrażarek

- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą obsługiwać lodówki podczas ładowania i rozładowywania żywności.
- Podczas umieszczania urządzenia należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest przyciśnięty lub uszkodzony.
- To urządzenie nie może dzielić gniazda z innym urządzeniem.

Aby zapobiec zanieczyszczeniu żywności, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Otwarcie drzwi na dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorze chłodzącej urządzenia.  
temperatury w jednostce lokalowej.
- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością. Regularnie czyścić odpływ.
- Surowe mięso i ryby przechowuj w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby zapobiec dotykaniu mięsa i ryb i kapaniu wilgoci na inne rodzaje żywności.

#### Uwagi dotyczące komory zamrażarki

- Komora zamrażarki nadaje się do przechowywania mrożonek, robienia lodów.
- Zamrażarki jedno, dwu i trzykomorowe nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
- Jeśli pozostawiasz lodówkę pustą przez dłuższy czas, wyłącz ją, pozwól jej się rozmrozić, wyczyść, wysusz i pozostaw otwarte drzwi, aby zapobiec tworzeniu się pleśni w urządzeniu.



#### **OSTRZEŻENIE:**

Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji urządzenia należy przestrzegać lewego symbolu znajdującego się z tyłu urządzenia lub na sprężarce. Ten symbol ostrzega przed możliwością powstania pożaru. W przewodach czynnika chłodniczego i w sprężarce znajdują się substancje łatwopalne. Podczas użytkowania, konserwacji i usuwania urządzenia należy trzymać je z dala od źródeł ognia.

---

## DZIAŁANIE

---

### PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Przed użyciem należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe, w tym wkładki piankowe i taśmy wewnątrz lodówki; oderwać folię ochronną z drzwi i korpusu lodówki.
- Chronić przed ciepłem i unikać bezpośredniego światła słonecznego. Nie należy umieszczać urządzenia w miejscach wilgotnych lub zalanych wodą, aby zapobiec rdzewieniu lub zmniejszeniu efektu izolacji.
- Nie myj lodówki i nie umieszczaj jej w miejscach, do których może dostać się woda, aby uniknąć uszkodzenia izolacji elektrycznej lodówki.
- Lodówka musi być umieszczona w dobrze wentylowanym miejscu; podłoga, na której będzie stała lodówka, powinna być płaska i twarda (w przypadku niestabilności należy wyregulować nóżki lodówki do odpowiedniego poziomu).
- Wolna przestrzeń nad lodówką musi być większa niż 30 cm, a lodówkę należy umieścić przy ścianie w odległości większej niż 10 cm, aby ułatwić rozpraszanie ciepła.
- Przed pierwszym włączeniem należy odstawić lodówkę na pół godziny przed podłączeniem jej do sieci elektrycznej.
- Lodówka musi działać przez 2-3 godziny przed włożeniem świeżej lub mrożonej żywności, a latem nawet przez 4 godziny, jeśli temperatura otoczenia jest wysoka.
- Pozostaw wystarczająco dużo miejsca na wygodne otwieranie drzwi i szuflad.

### Lokalizacja i temperatura otoczenia

Umieścić urządzenie w miejscu, w którym temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej urządzenia.

| Klasa klimatyczna | Temperatura w pomieszczeniu |
|-------------------|-----------------------------|
| ST                | +16 °C - +38 °C             |



---

## OBSŁUGA

---

Aby uniknąć wibracji, urządzenie musi być zainstalowane poziomo.

Aby uruchomić lodówkę, obróć pokrętkę regulacji temperatury do żądanej pozycji. Rzeczywista temperatura lodówki zależy od ilości żywności i częstotliwości otwierania drzwi.

Obróć pokrętkę do pozycji O, aby tymczasowo wyłączyć lodówkę. Po rozmrożeniu lub jeśli lodówka była wyłączona przez pewien czas, ustaw sterownik na maksymalną temperaturę chłodzenia na 2 do 3 godzin. Następnie ustaw regulator temperatury z powrotem na żądaną temperaturę.

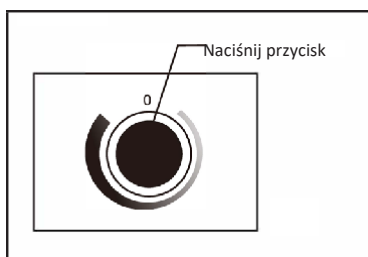
Jeśli lodówka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka i pozostawić otwarte drzwiczki.

Uwaga: Jeśli zasilanie zostanie odłączone, przed ponownym uruchomieniem lodówki należy odczekać od 3 do 5 minut.

### Odmrażanie

Ta lodówka jest wyposażona w przycisk, który aktywuje (półautomatyczny) system rozmrażania. Naciśnij regulator temperatury, aby rozpocząć rozmrażanie (ale nie ustawiaj regulatora temperatury w pozycji O). Cykl rozmrażania rozpoczyna się natychmiast. Po zakończeniu cyklu rozmrażania przycisk zostanie automatycznie zwolniony, a lodówka wznowi normalną pracę.

Uwaga: Jeśli przycisk jest aktywny, nie można go ręcznie dezaktywować. Należy przejść przez cykl rozmrażania.



## Czyszczenie urządzeń

- Usuń wszystkie półki i szufladę na warzywa. Najpierw zdejmij dolne półki drzwi, aby móc wyjąć szufladę, która zwykle służy do przechowywania warzyw.
- Przetrzyj wnętrze urządzenia wilgotną szmatką z detergentem. Następnie przetrzyj wnętrze czystą, ciepłą wodą.
- Umyj półki i szufladę na warzywa w wodzie z detergentem i wysusz poszczególne części przed włożeniem ich do urządzenia. Wyczyść zewnętrzną stronę urządzenia wilgotną szmatką.
- Kratkę skraplacza z tyłu urządzenia i przyległe elementy można odkurzyć za pomocą przystawki z miękką szczotką.

---

## INSTRUKCJE UTYLIZACJI

---



Jeśli w Twoim kraju obowiązują przepisy dotyczące utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu tego nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Zamiast tego należy go oddać do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pozbywając się go zgodnie z zasadami, chronisz środowisko i zdrowie swoich sąsiadów przed negatywnymi konsekwencjami. Dzięki przepisom chronisz środowisko i zdrowie swoich bliskich przed negatywnymi konsekwencjami. Informacje na temat recyklingu i utylizacji tego produktu można uzyskać od władz lokalnych lub w przedsiębiorstwie zajmującym się utylizacją odpadów domowych.

Ten produkt zawiera baterie. Jeśli w Twoim kraju obowiązują przepisy prawne dotyczące utylizacji baterii, nie wolno wyrzucać baterii z odpadami domowymi. Dowiedz się o lokalnych przepisach dotyczących utylizacji baterii. Pozbywając się ich zgodnie z przepisami, chronisz środowisko i zdrowie swoich bliskich przed negatywnymi konsekwencjami.

---

## PRODUCENT

---

Producent:

Chal-Tec GmbH, WALLSTRASSE 16, 10179 Berlin, Niemcy

Ważne dla Wielkiej Brytanii:

Berlin Brands Group UK Limited

PO Box 42

272 Kensington High Street London,

W8 6ND

United Kingdom

## KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU

| KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU                                                                                          |           |                                                                                   |                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2016 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych |           |                                                                                   |                                            |
| Nazwa dostawcy lub znak towarowy: Klarstein                                                                          |           |                                                                                   |                                            |
| Adres dostawcy: Dział Obsługi Klienta, Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE                                               |           |                                                                                   |                                            |
| Identyfikator modelu 10045894                                                                                        |           |                                                                                   |                                            |
| Rodzaj urządzeń chłodniczych:                                                                                        |           |                                                                                   |                                            |
| Urządzenie o niskim poziomie hałasu:                                                                                 | Nie       | Rodzaj projektu:                                                                  | Wolnostojący                               |
| Urządzenia do przechowywania wina:                                                                                   | Nie       | Inne urządzenia chłodnicze:                                                       | Tak                                        |
| Ogólne parametry produktu:                                                                                           |           |                                                                                   |                                            |
| Parametry                                                                                                            |           | Wartość                                                                           | Parametry                                  |
| Wymiary całkowite (w milimetrach)                                                                                    | Wysokość  | 831                                                                               | Objętość całkowita (dm <sup>3</sup> lub l) |
|                                                                                                                      | Szerokość | 449                                                                               |                                            |
|                                                                                                                      | Głębokość | 470                                                                               |                                            |
| EER                                                                                                                  | 100       | Klasa efektywności energetycznej                                                  | E                                          |
| Emisje hałasu akustycznego w powietrzu (dB(A) re 1 pW)                                                               | 40        | Klasa emisji hałasu powietrznego                                                  | C                                          |
| Roczne zużycie energii (kWh/a)                                                                                       | 85        | Klasa klimatyczna:                                                                | umiarkowana, subtropikalna, tropikalna     |
| Minimalna temperatura otoczenia (°C), dla której odpowiednie jest urządzenie chłodzące                               | 10        | Maksymalna temperatura otoczenia (°C), dla której nadaje się urządzenie chłodzące | 43                                         |
| Ustawienia na sezon zimowy                                                                                           | Nie       |                                                                                   |                                            |

| Parametry przedziału:                                                                                                                                                                                                         |                                 |                                                                                                                                                            |   |                                 |                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Rodzaj przedziału                                                                                                                                                                                                             | Parametry i wartości przedziału |                                                                                                                                                            |   |                                 |                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                               | Pojemność komory (dm³ lub l)    | Zalecane ustawienie temperatury dla optymalnego przechowywania żywności (°C). Zalecane ustawienie temperatury dla optymalnego przechowywania żywności (°C) |   | Wydajność zamrażania (kg / 24h) | Rodzaj rozmrażania (rozmrężanie automatyczne = A, rozmrażanie ręczne = M) |
| Komora chłodząca                                                                                                                                                                                                              | Nie                             | -                                                                                                                                                          | - | -                               | -                                                                         |
| Komora chłodząca                                                                                                                                                                                                              | Nie                             | -                                                                                                                                                          | - | -                               | -                                                                         |
| Przechowywanie wina                                                                                                                                                                                                           | Nie                             | -                                                                                                                                                          | - | -                               | -                                                                         |
| Winiarka                                                                                                                                                                                                                      | Nie                             | -                                                                                                                                                          | - | -                               | -                                                                         |
| Świeża żywność                                                                                                                                                                                                                | Tak                             | 90,0                                                                                                                                                       | 4 | -                               | M                                                                         |
| Chłodzenie                                                                                                                                                                                                                    | Nie                             | -                                                                                                                                                          | - | -                               | -                                                                         |
| 0 gwiazdek lub produkcja lodu                                                                                                                                                                                                 | Nie                             | -                                                                                                                                                          | - | -                               | -                                                                         |
| 1-gwiazdka                                                                                                                                                                                                                    | Nie                             | -                                                                                                                                                          | - | -                               | -                                                                         |
| 2 -gwiazdka                                                                                                                                                                                                                   | Nie                             | -                                                                                                                                                          | - | -                               | -                                                                         |
| 3-gwiazdka                                                                                                                                                                                                                    | Nie                             | -                                                                                                                                                          | - | -                               | -                                                                         |
| 4-gwiazdka                                                                                                                                                                                                                    | Nie                             | -                                                                                                                                                          | - | -                               | -                                                                         |
| 2 gwiazdki sekcja                                                                                                                                                                                                             | Nie                             | -                                                                                                                                                          | - | -                               | -                                                                         |
| Pomieszczenie o zmiennej temperaturze                                                                                                                                                                                         | -                               | -                                                                                                                                                          | - | -                               | -                                                                         |
| Parametry źródła światła:                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                                                                                                                                            |   |                                 |                                                                           |
| Rodzaj źródła światła:                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                                                                                                                                            | - |                                 |                                                                           |
| Klasa efektywności energetycznej                                                                                                                                                                                              |                                 |                                                                                                                                                            | - |                                 |                                                                           |
| Minimalny czas trwania gwarancji oferowanej przez producenta: 24 miesiące                                                                                                                                                     |                                 |                                                                                                                                                            |   |                                 |                                                                           |
| Dodatkowe informacje:                                                                                                                                                                                                         |                                 |                                                                                                                                                            |   |                                 |                                                                           |
| Link do strony internetowej dostawcy, na której znajdują się informacje zawarte w pkt. 4 załącznika II Rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2019: <a href="https://www.electronic-star.com/">https://www.electronic-star.com/</a> |                                 |                                                                                                                                                            |   |                                 |                                                                           |

Model wprowadzony na rynek unijny od 1. 6. 2024



Numer rejestracyjny EPREL: 2020350

<https://eprel.ec.europa.eu/gr/2020350>

Dostawca: Chal-Tec GmbH (autoryzowany przedstawiciel)

Strona internetowa:

Obsługa klienta:

Strona internetowa:  
<https://www.electronic-star.sk/info/Imprint/>

E -mail: [info@electronic-star.de](mailto:info@electronic-star.de)

Adres:

Wallstraße 16  
10179 Berlin Niemcy

# KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2016 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych

**Nazwa dostawcy lub znak towarowy:** Klarstein

**Adres dostawcy:** Dział Obsługi Klienta, Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE

**Identyfikator modelu** 10045895

**Rodzaj urządzeń chłodniczych:**

|                                      |     |                             |              |
|--------------------------------------|-----|-----------------------------|--------------|
| Urządzenie o niskim poziomie hałasu: | Nie | Rodzaj projektu:            | Wolnostojący |
| Urządzenia do przechowywania wina:   | Nie | Inne urządzenia chłodnicze: | Tak          |

**Ogólne parametry produktu:**

| Parametry                                                                              |           | Wartość | Parametry                                                                         | Wartość                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Wymiary całkowite (w milimetrach)                                                      | Wysokość  | 831     | Objętość całkowita (dm <sup>3</sup> lub l)                                        | 90                                     |
|                                                                                        | Szerokość | 449     |                                                                                   |                                        |
|                                                                                        | Głębokość | 470     |                                                                                   |                                        |
| EEI                                                                                    |           | 100     | Klasa efektywności energetycznej                                                  | E                                      |
| Emisje hałasu akustycznego w powietrzu (dB(A) re 1 pW)                                 |           | 40      | Klasa emisji hałasu powietrznego                                                  | C                                      |
| Roczne zużycie energii (kWh/a)                                                         |           | 85      | Klasa klimatyczna:                                                                | umiarkowana, subtropikalna, tropikalna |
| Minimalna temperatura otoczenia (°C), dla której odpowiednie jest urządzenie chłodzące |           | 10      | Maksymalna temperatura otoczenia (°C), dla której nadaje się urządzenie chłodzące | 43                                     |
| Ustawienia na sezon zimowy                                                             |           | Nie     |                                                                                   |                                        |

| Parametry przedziału:                                                                                                                                                                                                              |                                 |      |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Rodzaj przedziału                                                                                                                                                                                                                  | Parametry i wartości przedziału |      |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                    | Pojemność komory (dm³ lub l)    |      | Zalecane ustawienie temperatury dla optymalnego przechowywania żywności (°C). Zalecane ustawienie temperatury dla optymalnego przechowywania żywności (°C) | Wydajność zamrażania (kg / 24h) | Rodzaj rozmrażania (rozmrężanie automatyczne = A, rozmrażanie ręczne = M) |
| Komora chłodząca                                                                                                                                                                                                                   | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| Przechowywanie wina                                                                                                                                                                                                                | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| Winiarka                                                                                                                                                                                                                           | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| Świeża żywność                                                                                                                                                                                                                     | Tak                             | 90,0 | 4                                                                                                                                                          | -                               | M                                                                         |
| Chłodzenie                                                                                                                                                                                                                         | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| 0 gwiazdek lub produkcja lodu                                                                                                                                                                                                      | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| 1-gwiazdka                                                                                                                                                                                                                         | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| 2 -gwiazdka                                                                                                                                                                                                                        | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| 3-gwiazdka                                                                                                                                                                                                                         | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| 4-gwiazdka                                                                                                                                                                                                                         | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| 2 gwiazdki sekcja                                                                                                                                                                                                                  | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| Pomieszczenie o zmiennej temperaturze                                                                                                                                                                                              | -                               | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| Parametry źródła światła:                                                                                                                                                                                                          |                                 |      |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                           |
| Rodzaj źródła światła:                                                                                                                                                                                                             |                                 |      | -                                                                                                                                                          |                                 |                                                                           |
| Klasa efektywności energetycznej                                                                                                                                                                                                   |                                 |      | -                                                                                                                                                          |                                 |                                                                           |
| Minimalny czas trwania gwarancji oferowanej przez producenta: 24 miesiące                                                                                                                                                          |                                 |      |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                           |
| Dodatkowe informacje:                                                                                                                                                                                                              |                                 |      |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                           |
| Link do strony internetowej dostawcy, na której można znaleźć informacje zawarte w punkcie 4 załącznika II do Rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2019: <a href="https://www.electronic-star.pl/">https://www.electronic-star.pl/</a> |                                 |      |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                           |

Model wprowadzony na rynek unijny od 1. 6. 2024



Numer rejestracyjny EPREL: 2020351

<https://eprel.ec.europa.eu/gr/2020351>

Dostawca: Chal-Tec GmbH (autoryzowany przedstawiciel)

Strona internetowa:

Obsługa klienta:

Strona internetowa:  
<https://www.electronic-star.sk/l>  
[nfo/imprint/](https://www.electronic-star.sk/l)

E -[mail:info@electronic-star.de](mailto:info@electronic-star.de)

Adres:

Wallstraße 16  
10179 Berlin Niemcy

# KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2016 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych

**Nazwa dostawcy lub znak towarowy:** Klarstein

**Adres dostawcy:** Dział Obsługi Klienta, Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE

**Identyfikatory modelu:** 10045896

**Rodzaj urządzeń chłodniczych:**

|                                      |     |                             |              |
|--------------------------------------|-----|-----------------------------|--------------|
| Urządzenie o niskim poziomie hałasu: | Nie | Rodzaj projektu:            | Wolnostojący |
| Urządzenia do przechowywania wina:   | Nie | Inne urządzenia chłodnicze: | Tak          |

**Ogólne parametry produktu:**

| Parametry                                                                              |           | Wartość | Parametry                                                                         | Wartość                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Wymiary całkowite (w milimetrach)                                                      | Wysokość  | 501     | Objętość całkowita (dm <sup>3</sup> lub l)                                        | 45                                     |
|                                                                                        | Szerokość | 449     |                                                                                   |                                        |
|                                                                                        | Głębokość | 470     |                                                                                   |                                        |
| EEI                                                                                    |           | 100     | Klasa efektywności energetycznej                                                  | E                                      |
| Emisja hałasu akustycznego w powietrzu (dB(A) re 1 pW)                                 |           | 40      | Klasa emisji hałasu powietrznego                                                  | C                                      |
| Roczne zużycie energii (kWh/a)                                                         |           | 80      | Klasa klimatyczna:                                                                | umiarkowana, subtropikalna, tropikalna |
| Minimalna temperatura otoczenia (°C), dla której odpowiednie jest urządzenie chłodzące |           | 10      | Maksymalna temperatura otoczenia (°C), dla której nadaje się urządzenie chłodzące | 43                                     |
| Ustawienia na sezon zimowy                                                             |           | Nie     |                                                                                   |                                        |

| Parametry przedziału:                                                                                                                                                                                                              |                                 |      |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Rodzaj przedziału                                                                                                                                                                                                                  | Parametry i wartości przedziału |      |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                    | Pojemność komory (dm³ lub l)    |      | Zalecane ustawienie temperatury dla optymalnego przechowywania żywności (°C). Zalecane ustawienie temperatury dla optymalnego przechowywania żywności (°C) | Wydajność zamrażania (kg / 24h) | Rodzaj rozmrażania (rozmrażanie automatyczne = A, rozmrażanie ręczne = M) |
| Komora chłodząca                                                                                                                                                                                                                   | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| Przechowywanie wina                                                                                                                                                                                                                | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| Winiarka                                                                                                                                                                                                                           | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| Świeża żywność                                                                                                                                                                                                                     | Tak                             | 45,0 | 4                                                                                                                                                          | -                               | M                                                                         |
| Chłodzenie                                                                                                                                                                                                                         | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| 0 gwiazdek lub produkcja lodu                                                                                                                                                                                                      | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| 1-gwiazdka                                                                                                                                                                                                                         | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| 2 -gwiazdka                                                                                                                                                                                                                        | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| 3-gwiazdka                                                                                                                                                                                                                         | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| 4-gwiazdka                                                                                                                                                                                                                         | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| 2 gwiazdki sekcja                                                                                                                                                                                                                  | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| Pomieszczenie o zmiennej temperaturze                                                                                                                                                                                              | -                               | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                         |
| Parametry źródła światła:                                                                                                                                                                                                          |                                 |      |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                           |
| Rodzaj źródła światła:                                                                                                                                                                                                             |                                 |      | -                                                                                                                                                          |                                 |                                                                           |
| Klasa efektywności energetycznej                                                                                                                                                                                                   |                                 |      | -                                                                                                                                                          |                                 |                                                                           |
| Minimalny czas trwania gwarancji oferowanej przez producenta: 24 miesiące                                                                                                                                                          |                                 |      |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                           |
| Dodatkowe informacje:                                                                                                                                                                                                              |                                 |      |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                           |
| Link do strony internetowej dostawcy, na której można znaleźć informacje zawarte w punkcie 4 załącznika II do Rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2019: <a href="https://www.electronic-star.pl/">https://www.electronic-star.pl/</a> |                                 |      |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                           |

Model wprowadzony na rynek unijny od 1. 6. 2024



Numer rejestracyjny EPREL: 2020352

<https://eprel.ec.europa.eu/q/2020352>

Dostawca: Chal-Tec GmbH (autoryzowany przedstawiciel)

Strona internetowa:

Obsługa klienta:

Strona internetowa:

<https://www.electronic-star.sk/linfo/imprint/>

E -[mail:info@electronic-star.de](mailto:mail:info@electronic-star.de)

Adres:

Wallstraße 16  
10179 Berlin Niemcy



# KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2016 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych

**Nazwa dostawcy lub znak towarowy:** Klarstein

**Adres dostawcy:** Dział Obsługi Klienta, Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE

**Identyfikatory modelu** 10045897

**Rodzaj urządzeń chłodniczych:**

|                                      |     |                             |              |
|--------------------------------------|-----|-----------------------------|--------------|
| Urządzenie o niskim poziomie hałasu: | Nie | Rodzaj projektu:            | Wolnostojący |
| Urządzenia do przechowywania wina:   | Nie | Inne urządzenia chłodnicze: | Tak          |

**Ogólne parametry produktu:**

| Parametry                                                                              |           | Wartość | Parametry                                                                         | Wartość                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Wymiary całkowite (w milimetrach)                                                      | Wysokość  | 501     | Objętość całkowita (dm <sup>3</sup> lub l)                                        | 45                                     |
|                                                                                        | Szerokość | 449     |                                                                                   |                                        |
|                                                                                        | Głębokość | 470     |                                                                                   |                                        |
| EEI                                                                                    |           | 100     | Klasa efektywności energetycznej                                                  | E                                      |
| Emisje hałasu akustycznego w powietrzu (dB(A) re 1 pW)                                 |           | 40      | Klasa emisji hałasu powietrznego                                                  | C                                      |
| Roczne zużycie energii (kWh/a)                                                         |           | 80      | Klasa klimatyczna:                                                                | umiarkowana, subtropikalna, tropikalna |
| Minimalna temperatura otoczenia (°C), dla której odpowiednie jest urządzenie chłodzące |           | 10      | Maksymalna temperatura otoczenia (°C), dla której nadaje się urządzenie chłodzące | 43                                     |
| Ustawienia na sezon zimowy                                                             |           | Nie     |                                                                                   |                                        |

| Parametry przedziału:                                                                                                                                                                                                              |                                 |      |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Rodzaj przedziału                                                                                                                                                                                                                  | Parametry i wartości przedziału |      |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                    | Pojemność komory (dm³ lub l)    |      | Zalecane ustawienie temperatury dla optymalnego przechowywania żywności (°C). Zalecane ustawienie temperatury dla optymalnego przechowywania żywności (°C) | Wydajność zamrażania (kg / 24h) | Rodzaj rozmrażania (rozmrzanie automatyczne = A, rozmrażanie ręczne = M) |
| Komora chłodząca                                                                                                                                                                                                                   | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                        |
| Przechowywanie wina                                                                                                                                                                                                                | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                        |
| Winiarka                                                                                                                                                                                                                           | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                        |
| Świeża żywność                                                                                                                                                                                                                     | Tak                             | 45,0 | 4                                                                                                                                                          | -                               | M                                                                        |
| Chłodzenie                                                                                                                                                                                                                         | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                        |
| 0 gwiazdek lub produkcja lodu                                                                                                                                                                                                      | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                        |
| 1-gwiazdka                                                                                                                                                                                                                         | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                        |
| 2 -gwiazdka                                                                                                                                                                                                                        | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                        |
| 3-gwiazdka                                                                                                                                                                                                                         | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                        |
| 4-gwiazdka                                                                                                                                                                                                                         | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                        |
| 2 gwiazdki sekcja                                                                                                                                                                                                                  | Nie                             | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                        |
| Pomieszczenie o zmiennej temperaturze                                                                                                                                                                                              | -                               | -    | -                                                                                                                                                          | -                               | -                                                                        |
| Parametry źródła światła:                                                                                                                                                                                                          |                                 |      |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                          |
| Rodzaj źródła światła:                                                                                                                                                                                                             |                                 | -    |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                          |
| Klasa efektywności energetycznej                                                                                                                                                                                                   |                                 | -    |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                          |
| Minimalny czas trwania gwarancji oferowanej przez producenta: 24 miesiące                                                                                                                                                          |                                 |      |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                          |
| Dodatkowe informacje:                                                                                                                                                                                                              |                                 |      |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                          |
| Link do strony internetowej dostawcy, na której można znaleźć informacje zawarte w punkcie 4 załącznika II do Rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2019: <a href="https://www.electronic-star.pl/">https://www.electronic-star.pl/</a> |                                 |      |                                                                                                                                                            |                                 |                                                                          |

Model wprowadzony na rynek unijny od 1. 6. 2024



Numer rejestracyjny EPREL: 2020353

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2020353>

Dostawca: Chal-Tec GmbH (autoryzowany przedstawiciel)

Obsługa klienta:

Strona internetowa:

<https://www.electronic-star.sk/linfo/Imprint/>

E -[mail:info@electronic-star.de](mailto:mail:info@electronic-star.de)

Adres:

Wallstraße 16  
10179 Berlin Niemcy





**KLARSTEIN**